



# NOTÍCIAS DE VISEU

Semanário Independente e Regionalista / Director e Fundador: Fernando de Abreu  
ANO XLIV - Nº 2172 - Quinta-feira, 4 de outubro de 2018 - Preço: 0,60 Eur. - IVA incluído

## Auditoria às contas da Câmara de Lamego revela passivo de 80 milhões

No momento em que o peso do turismo na economia portuguesa está em trajetória ascendente e que a região norte já ocupa a terceira posição no ranking nacional de destinos turísticos, a Câmara Municipal de Lamego promoveu um seminário para debater a importância das plataformas digitais e das bases de dados para um turismo sustentável.

## CONCERTO DE ANDREA BELFI NO TEATRO VIRIATO

O músico Andrea Belfi atua pela primeira vez em Portugal num concerto marcado para o Teatro Viriato, no dia 27 de Outubro. O concerto encerra a série Solos&Solidão, projeto desenvolvido ao longo do ano de 2018 pela Acrítica – Cooperativa Cultural e organização da Carmo'81.



**Cartridge World®**

Rua 21 de Agosto, 9 - Tel. 232418142  
cwviseu@cartridgeworld.pt  
facebook.com/cwviseu

## TERMATALIA 2018, NA FOZ DO IGUAÇU - PARANÁ DEIXOU MARCAS DE GRANDEZA INIGUALÁVEIS

Termatalia a marca que marca um mundo de turismo termal, saúde e bem estar, em qualquer parte do globo onde quer que se realize.

Nasceu em Ourense, capital do turismo de Espanha, onde a Expourense tem a sede, passando pelo Peru, Argentina, México e, agora, no Brasil, mais precisamente na Foz do Iguaçu, onde o termalismo começa a despertar. Ainda há menos de cem anos praticamente não existia, para hoje ser já uma realidade a pretender rivalizar com os melhores centros termais do Mundo.

E, garantidamente, nada melhor do que este "empurrão" da Termatalia para



As empresas premiadas de ÁGUA MINERAL no concurso internacional levado a cabo na Termatalia Brasil 2018

levar aquelas paisagens paradisíacas, das sete maravilhas da

Natureza, ao lugar de destaque na praça pública da melhor

qualidade no turismo termal, saúde e bem estar.



## TEATRO VIRIATO APRESENTA ÓPERAS DO METROPOLITAN OPERA HOUSE





# NOTÍCIAS DE VISEU NOSOTROS, POR AQUI!

Com a Termatalia no Brasil

HIDROTERAPIA EN FOZ DO IGUAÇU  
TERMAS, SPA - PARANÁ

## O ÊXITO DA TERMATALIA 2019, É TANTO MAIOR, POR SE TER REALIZADA NUMA GRAVE CRISE DO BRASIL

Num impressionante progresso, a Foz do Iguaçu esta a viver autentica explosão turística ao receber anualmente mais de três milhões de turistas de diferentes países, transformando o Estado do Paraná como o destino de qualidade para o turismo da América do Sul. Condiza Gilmar Piolla, secretário de Estado.

-Mesmo assim, acrescentou – temos muito que aprender com a Espanha e Portugal dada o nosso aparecimento vir apenas há uma centena de anos a esta parte.

Na certeza de que a região tripartida ligada as suas outras fronteiras – Paraguai e Argentina, dominada em comum pelas cataratas, como um bem classificado como uma das sete maravilhas do Mundo da Natureza, um destino de eventos, de aventura, de ecoturismo e de compras. Depois é o volume das águas e da energia produzida pela hidroelétrica de Itaipu e Aquífero Guarani, a maior reserva subterrânea de água doce do planeta, se prepara para



dar novo salto qualitativo em muitos pontos necessários para a evolução necessário e que muito se deseja, por forma a tornar os serviços mais competitivos aos olhos do Mundo que no possa visitar, nomeadamente no que toca ao turismo.

Temos paisagens de encanto, uma cultura muito rica e diversa por ainda estar por explorar, como destino de três países, onde a Natureza foi muito generosa para

todos eles, mas tudo isto com pouco mais de um século em que foram descobertos tantos encantos

Com a realização da Termatalia na Foz do Iguaçu, entra para a história na divulgação deste Paraíso da Natureza, tanto assim o desejamos e esperamos que os que nos visitaram neste evento tenham levado uma imagem da qualidade de vida na Foz do Iguaçu, não somente pelas belezas naturais,

mas também pela gastronomia e águas termais, pela grandeza e qualidade em que tudo se apresenta a quem nos visita.

Ficamos muito felizes, pois, por ter conseguido a realização deste evento com sucesso, orgulhamo-nos de ter atingido a maior ampli-

fragilidade das instituições democráticas. Mas, mesmo assim, com todos estes reveses, conseguimos surpreender todas estas contrariedades e fazer este belíssimo evento que irá seguramente fazer história por quanto trará para a Foz do Iguaçu progresso e



tude e qualidade. Este feito, torna-se muito mais importante, já que foi realizado perante um cenário de crise que o Brasil vive politicamente, arrastando a população a uma débil economia. Depois é a

riqueza para todo este rincão de grande beleza.



Simplesmente grandioso, histórico e enriquecedor para aqueles que viveram momentos inesquecíveis com a realização da 17.ª capitulação extraordinária da Ordem do Caminho de Santiago, na Foz do Iguaçu, em 15 de setembro, onde foram investidos 19 damas e cavaleiros de várias nacionalidades da América e Europa.

Antes, com elevado aparato militar, a Ordem do Caminho de Santiago condecorou aquelas forças armadas colocando na bandeira fita alusiva, com parte do Regimento em parada, apresentando armas no cumprimento e agradecimento.

De seguida, em salão contigua,

Alejandro Rubin, chefe do protocolo da Ordem, na investidura dos 19 novos cavaleiros e damas, produziu cerimonial grandioso perante uma assembleia repleta.

Esta cerimónia contou com as mais altas autoridades civis e militares, entre elas o Chanceler Dom Miguel Pampin chefe máximo da Ordem Militar de Santiago, religiosa de origem castelhana Leonesa, mais tarde Ibérica. Com efeito, trata-se de uma Ordem das mais credíveis no reconhecimento histórico religioso, instituída por Afonso VIII, de Castela e aprovada pelo Papa Alexandre III, mediante bula papal, outorgada no ano sw 1175, com o propósito de

## ORDEM DO CAMINHO DE SANTIAGO GRANDEZA IBÉRICA NA FÉ E TRADIÇÃO

lutar conta os invasores muçulmanos, na Espanha, bem como proteger os peregrinos de Santiago.

Em Portugal, esta Ordem teve início logo no reinado de Dom Afonso Henriques.

Perante esta grandeza histórica e prestígio alcançado através de todos estes anos, Grão Mestre da Ordem do Caminho de Santiago Dom Miguel Pampin falou ao nosso diretor dando-lhe conta da cerimónia, do modo seguinte: -- Na verdade, fico sem palavras para falar da grandeza da realização do 17.º Capitulo extraordinário, realizado na foz do Iguaçu, no qual foram investidos na Ordem dezanove cavaleiros e damas vindos de diversos países do Mundo, todos eles ligados às rotas de Portugal, França e Inglaterra, na fé que lhes vem pela catedral de Santiago de Compostela, a que se juntaram

inúmeros convidados que encheram por completo o vasto salão, dando um brilho da maior solenidade e grandeza.

Na generalidade, estes novos cavaleiros e damas entram na Ordem com plena convicção religiosa, gente de muita fé, logo são para a a Ordem peregrinos especiais. Dai que em Portugal, como país irmão, haja um número de damas e cavaleiros bastante significativo, inscrito na Ordem, o que leva a ser o segundo país com a maior representatividade dentro da Ordem, o que nem sempre as damas e cavaleiros nos acompanham-nos diversos atos que a Ordem leva a cabo, designadamente nos capítulos extraordinários ou outros atos religiosos.

Dai que esperamos que hajam muitos mais cavaleiros e damas



que vivam em Portugal para se integrarem nesta Ordem, na convicção de que is recebemos de braços abertos, tanto é o desejo de ultrapassarmos os dois milhares, no desempenho e divulgação do Caminho de Santiago.

Fernando de Abreu

# TERMATALIA 2018, VIVEU INTENSAMENTE A CULTURA DAS ÁGUAS NA FOZ DO IGUAÇU

Garantidamente, a realização da Termatalia 2018 na Foz do Iguaçu foi o colocar a cereja no topo do bolo, o lugar certo para o evento desta grandeza como promoção turística, pela qualidade da água balnear, saúde e bem estar, água mineral de consumo classificada como das melhores do mundo, por neste local existirem as três fronteiras, possui o mundo da água, como fonte de riqueza inesgotável, com rios da grandeza do Paraná e Iguaçu, com as cataratas.

Perante este cenário verde de grandeza única, Termatalia está no seu mundo, na cultura da água; Baseada nessa dada de grandeza da Natureza, daí resultando em pleno o êxito tido neste evento, também pela qualidade dos serviços oferecidos difíceis em se conseguir noutra qualquer localidade, logo esta Termatalia ficará a melhor na história das realizadas na América Latina - considerou Alejandro Rubin diretor geral da Termatalia.

No ano de 2012 levamos pela primeira vez a Termatalia até a



América Latina, com sede no Peru, dado o interesse que as entidades daquele país tiveram em ter entre muros este evento. Daí para cá outros países se lhe seguiram na sua realização si na América do Sul, sucedendo - lhe Argentina, no ano

de 2014, no Rio Hondo, depois no México, em 2016 e agora, com extraordinário êxito, na Foz do Iguaçu.

A próxima edição volta à sede própria Ourense, para a realização da Termatalia 2019 e para 2020 há

três candidaturas possíveis a mostrarem interesse em ser sede para aquele ano. Equador, Entre Rios - Argentina e Colômbia.

Depois o facto de Termatalia ser o maior evento do género no Mundo, traz para a América Latina uma maior expansão, dando salto importante como ponte segura entre a Europa e a América Latina, trazendo e levando a cultura das águas, aliada ao turismo e à saúde balnear, abrindo novas frentes de mercado entre ambos continentes, proporcionando também novos destinos turísticos para o bem

estar na saúde termal.

Depois há considerar, acrescentou Alejandro Rubin o espaço formativo na cultura das águas, através de palestras por técnicos conceituados professores universitários dando a conhecer as boas águas minerais para uma vida saudável.

Sem dúvida foram estes fatores por demais importantes para a Expourense ter decidido dar ao Brasil a sede para a realização da Termatalia 2018, sendo enormes os resultados finais daí obtidos, difíceis de igualar.



## AS CATARATAS DA FOZ DO IGUAÇU A NOBREZA DAS ÁGUAS DO MUNDO

As cataratas da Foz do Iguaçu, descobertas em 1542, são hoje umas das sete maravilhas da Natureza, sobre a terra, perante tanta beleza e grandiosidade, envoltas no parque que preserva densa flora e diversidade fauna, todo ele declarado Patrimônio Natural da Humanidade, oferecendo um dos maiores e belos espetáculos paradisíacos jamais possíveis encontrar.

Esta grandiosidade tripartida pelo Brasil, Argentina e Paraguai ligados em forte amplexo e pelo mesmo cordão umbilical da água,

dá a todo aquele espaço conhecido pelas três fronteiras, como um dos maiores destinos turísticos da América Latina.

Certo desta riqueza, o Estado de Paraná afoito através do Município, dando a conhecer ao Mundo as grandezas e atrativos que a Natureza por ali abundantemente deixou da Foz do Iguaçu, lançou autêntica " Pedrada no charco" ao chamar para si, a maior feira termal internacional de turismo balnear, saúde e bem estar.



## CATARATAS DO IGUAÇU

As Cataratas da Foz do Iguaçu, descobertas em 1542, são hoje uma das maravilhas sobre a terra, perante tanta beleza e grandiosidade, envoltas no parque que preserva densa flora e diversidade fauna, tudo ele, declarando, patrimônio Natural da Humanidade, oferecendo um dos maiores e belos espetáculo a par-

adisíacos jamais possíveis encontrar.

Esta grandiosidade tripartida pelo Brasil, Argentina e Paraguai, ligado em forte amplexo e pelo mesmo cordão umbilical a água dá a todo este espaço conhecido pelas três fronteiras, como um dos maiores destinos turísticos da América Latina.

Certa desta riqueza e afoito, o Estado do Paraná, afoito através do município da Foz do Iguaçu, lançou autêntica " Pedrada no charco", ao chamar para si, a maior feira termal internacional de termalismo, saúde e bem estar dando a conhecer ao mundo os seus grandes atrativos que a Natureza por ali deixou.





## Marca “Auga de Galicia” promovida na Termatalia Brasil

Águas engarrafadas e turismo termal da Galiza foram os principais focos de divulgação no grande evento mundial que se realizou recentemente em Foz do Iguaçu (Estado do Paraná)

O Clúster da Água Mineral e Termal da Galiza participou na Termatalia Brasil, com o objetivo de promover internacionalmente a marca “Auga de Galicia” através de um grande stande que incluía um Bar de Águas, uma exposição dos balneários da Galiza, uma sala onde foi feita a Prova Internacional de Águas e também um espaço de projeção documental baseado nos recursos termais da Galiza, elaborado pela Cátedra de Hidrologia

esta participação mostramos as nossas termas e as águas engarrafadas sob a marca “Auga de Galicia”, fomentamos a cooperação entre as empresas galegas e latino-americanas e partilhamos os nossos conhecimentos na aplicação das novas tecnologias e na valorização e proteção dos aquíferos das águas minerais”

### Transmitir conhecimentos à comunidade internacional

A Termatalia Brasil proporcionou ao Clúster a oportunidade de explicar à comunidade interna-



saúde, tais como: Autoxiro, Lisardo Dorribo, Gala Termal y Peloides Termales.

### “Terra da Água”

A Galiza é uma das regiões europeias com maior riqueza termal e de águas minerais. Consequentemente, tem maior tradição no consumo de águas engarrafadas como bebida e utilização dos bal-

neários termais como tratamentos de saúde e lazer. Este facto, aliado à repercussão social e económica que as águas minerais e termais têm alcançado nas últimas décadas, deu lugar a que a Galiza seja

conhecida como “Terra da Água”. Atualmente, o número de mananciais de águas minerais existentes na Galiza é superior a 300 (há mais de 2.000 em Espanha), o que representa uma indústria muito ativa e vinculada à exploração de águas minerais, com 10 plataformas de engarrafamento (100 em Espanha) e 21 balneários (116 em Espanha). Esta realidade tem como particularidade o facto de estas indústrias estarem a criar riqueza nos meios rurais do interior

O setor das águas minerais e termais na Galiza conta com duas associações empresariais bastante representativas: a Associação Galega da Propriedade Balneária ((Balnearios de Galicia) e a Associação Galega de Empresas de Engarrafamento de Água Mineral Natural (AGAMIN).

Na base deste potencial foi constituído, em 2011, o Clúster da Água Mineral e Termal da Galiza, impulsionado por ambas as associ-



Médica da Universidade de Santiago de Compostela.

### Iniciativa pioneira na Europa

A divulgação da “Auga de Galicia” (marca que inclui a promoção, tanto das termas, como das águas engarrafadas) contribuiu para posicionar a Galiza como comunidade líder no termalismo em Espanha. O Clúster da Água Mineral e Termal da Galiza é uma experiência associativa original e pioneira na Europa, já que não existe nenhum clúster que aglutine os balneários e as empresas de águas engarrafadas. Tal como referiu o gerente do Clúster, Benigno Amor, “com

cional “a nossa experiência neste maravilhoso projeto vinculado às águas minerais da Galiza, o qual suscitou bastante interesse, já que é extensível a qualquer território que possua estes preciosos recursos” reforçou Benigno Amor.

A participação na Termatalia Brasil contou com o apoio do Instituto Galego de Promoção Económica (IGAPE); da Junta da Galiza, do Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional (FEDER) e da Associação Galega de Turismo Rural AGATUR. Ainda com o apoio destas entidades, mas através da linha “Galicia Exporta Empresas”, participaram várias empresas galegas especializadas em turismo de



neários termais como tratamentos de saúde e lazer. Este facto, aliado à repercussão social e económica que as águas minerais e termais têm alcançado nas últimas décadas, deu lugar a que a Galiza seja

daquela comunidade autónoma.

**180 milhões de euros em 2017**

ações com o apoio do governo regional. No total, o conjunto destas empresas faturou 180 milhões de euros em 2017, somando cerca de 1.500 postos de trabalho à economia galega.